



はままつマナー

Hamamatsu Manner

HAMAMATSU MANNER El manual de la persona maravillosa



El manual de la persona maravillosa

Tu consigues ver el corazón de las personas?

Cómo responderías a esa pregunta?

Al sentirte feliz, tu rostro se muestra alegre
al sentirte triste, tu rostro se muestra lloroso
al sentirte impaciente, te muestras inquieto

Si quisieramos ver

Si quisieramos sentir

el corazón de las personas

con seguridad podremos ver su corazón

Las personas demuestran sus sentimientos

a través de sus expresiones, palabras y actitudes.

Si todas las personas, incluyendote a tí

tienen el corazón lleno de solidaridad

hacia los demás, hacia los problemas, hacia las cosas...

con seguridad

conseguiremos crear un ambiente

con una sensación agradable y cordial

Entonces

No te gustaria andar

en el camino de las personas maravillosas?



Indice

01	Un saludo con una sonrisa	P 5
02	Floreciendo "Arigato"(arigatou)	P 9
03	"Gomennasai"(disculpe) con sinceridad	P10
04	Respetar los horarios	P17

05	Ser organizado	P23
06	Ser educado	P29

STAFF

Jefe de redacción	Hiroyuki Miyachi	Miembros de la redacción	Hiroyuki Yamashita / Sumie Suzuki
Subjefe de redacción	Michiyuki Sugiura		Masahito Inaho / Ikue Muramatsu
Foto	Kazunori Suzuki (tapa)		

Comité de Educación de Hamamatsu División de Pedagogía

「Ohayou gozaimasu」

Hoy también vamos a estar animados

「Konnichiwa」

Cómo estás? Está todo bien?

「Sayonara」

hasta mañana

Con cada saludo
formamos un puente
entre tú y yo

Con cada saludo
unimos nuestros corazones
entre tú y yo

繋
Tsunagu

HAMAMATSU MANNER 01

Un saludo con una sonrisa

Quiero abrir mi corazón y desear felicidades



Point !

- Mirar sonriendo a la otra persona
- Tomar la iniciativa al saludar
- Saludar y decir el nombre de la persona



Vamos a conversar !

- Le das importancia a los saludos dentro de la familia?
- Por qué el saludo es necesario ?
-

Vamos a ser los maestros del saludo

En japon, es parte de la cultura demostrar el respeto a las personas saludando con reverencia.

Formas bonitas para saludar con reverencia.



Reverencia (eshaku)
15 grados

Reverencia usada cuando se encuentra con un conocido ó pasa al frente de alguien.



Reverencia (keirei)
30 grados
Reverencia más usada.

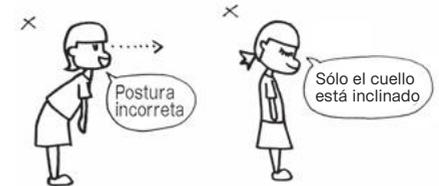


Reverencia (saikeirei): 45 grados a 60 grados

Usado para demostrar sentimiento de gratitud ó perdón en relación a los demás.

- Inclinarsse rapidamente y levantarse lentamente
- Al bajar la cabeza, dirigir su mirada en diagonal.

No está inclinando la cabeza varias veces al saludar?
Hacer reverencia andando ó sentado es falta de respeto.



Ejercicio para sonreír

Abrir bien la boca como si fuese a decir "iii~", en seguida "uuu ~" y repetir 30 veces. Ejercitando los músculos del rostro se hace más fácil sonreír. Vamos a sonreír !

Basta una palabra
para alegrar el corazón

Basta una palabra
para herir el corazón

言
Koto

La palabra No 1 que a todos les gusta oír.

HAMAMATSU MANNER **02**

Vamos a hacer que la palabra [Arigatou] floresca.

"Arigatou" es una palabra mágica que calienta los corazones de quién habla y de quién oye.

Gracias

por preparar una comida calentita.

Gracias por

preocuparte por mí.

Gracias por

estar cerca de mí.

No lo había notado

Vivo con el apoyo de muchas personas.

Todos vivimos muchas situaciones en que hablamos y oímos [gracias]



Vamos a reflexionar !

- Te acostumbraste a decir "gracias" ?
- Las personas te agradecen diciendo "gracias"?
-

Es una palabra que a veces es difícil de expresar

HAMAMATSU MANNER **03**

"Gomen nasai" (disculpe) con sinceridad

Disculpenme por haber dicho cosas desagradables aquella vez

Disculpenme por no haber notado sus sentimientos

Disculpenme por hacerlos esperar

Basta una palabra y la sensación desagradable del corazón desaparece.



Incomodar a alguien, puede pasar con cualquier persona

Eso es inevitable

Pero, lo importante es disculparse con sinceridad.

Evitemos justificaciones tal como [Es que...] [Pero...][No puede ser...]

[A partir de ahora tendré cuidado para que no pase nuevamente]

[No hacer a otros lo que no te gustaría que te hagan]

Será que eres un maestro en comunicación?

Palabras amables

...Palabras que pueden ser usadas antes de iniciar un tema. Palabras gentiles que ayudan a tener una buena comunicación. Qué tipos de palabras hay? Vamos pensar en la manera en que un alumno de secundaria hablaría.

A la hora de entregar algo a alguien.	Documentos: Por favor... Regalo : Es de corazón.
Antes de invitar	Si desea... Si no fuera incómodo...
Antes de rechazar una invitación	Agradezco su gentileza, pero... Qué pena... Lamentablemente... Disculpe...
Cuando deséa consultar	Disculpenme por incomodar en un momento ocupado, pero... Con permiso... Disculpe, pero... Por favor, podría enseñarme...
Al recibir elogios	Gracia a Dios... Muchas gracias. Gracias por la gentileza
Antes de pedir un favor	Disculpen la molestia, pero... Disculpenme, pero... Si no es mucho trabajo... Si se pudiera, le estaré agradecido.
Para comunicar un asunto desagradable	Tengo algo desagradable para comunicar, pero... Sé que es un abuso, pero me gustaria solicitar... Como debe ser de su conocimiento,... Podria ser un error de mi parte, pero...
Al preguntar sobre un asunto incomodo	Con permiso, ...

Palabras que no deben ser usadas

... No usar palabras que puedan ofender ó causar incomodidad a otras personas.

	Explicaciones y ejemplos	Vamos a reflexionar !
Mal hablar (hablar mal)	No decir palabras ofensivas.	
Negación	Pero... No compensa hablar... De cualquier forma... De cualquier manera...	
Interferencia	Ah, ya sé! Iso es ...	
Interrupción	[Então, ontem eu ...]	
Repreñión	Tu no querias hacerlo, no es cierto? Tú querias hacerlo, no?	
Buscando defectos en otras personas	Lo que quieres decir es○○, no?	
Negativismo	N estaba rico. Eso no es gracioso. Oí decir que no es gran cosa.	
Con prisa	Eso termina asi. (Contar el final de una pelicula con gran desagrado)	

Vamos a practicar !

Forma de telefonar ~Vamos a usar las palabras correctamente~

Vamos a dominar palabras amables, formales (de respeto, de cortesía), positivas (si, gracias) y aumentar sus cualidades y su buena impresión.

- ① Saludar alegremente. Presentarse primero y luego preguntar el nombre de la persona. (Hablar con una sonrisa! En buen tono de voz)
- ② Para contar un suceso, iniciar con una conclusión y resumir el contenido. (Usar palabras de respeto, amables y educadas para crear un ambiente agradable.)
- ③ Al oír a otra persona, responder (si, realmente, así es, etc), asintiendo con la cabeza, y hacer anotaciones verificando los puntos importantes. (no olvidar la postura de aceptación y de acuerdo)
- ④ Al terminar de hablar por teléfono, certificar si la otra persona descolgó primero.

A la hora de telefonar fuera de horario, ser educado y usar palabras como, [Disculpe por llamar tan temprano], [Disculpe por llamar tan tarde], [Disculpe por llamar en horario tan ocupado...], [Disculpe por llamar en horario de almuerzo...]

Cómo escribir una carta de agradecimiento ~Transmitir el sentimiento de gratitud~

Una carta de agradecimiento escrita con cariño, entenece el corazón de quién la recibe. Hace parte de la etiqueta enviar una carta de agradecimiento dentro de 3 días. Para escribirle a un superior, escribir a mano y colocarla en un sobre. Para agradecer por teléfono o e-mail, debe colocar palabras de disculpas por ser un medio informal.

- ① Iniciar la carta con palabras de respeto. (Exmo., Estimado) y saludos. (Al escribir a una persona más allegada, podrá comenzar por los saludos.)
- ② Comenzar a escribir usando "sate" o "tokorode". (entonces, pero, bien)
- ③ Transmitir su sentimiento de gratitud en el contenido principal de la carta.
- ④ Colocar palabras deseando buena salud, agradeciendo su pedido de disculpas al concluir la carta
- ⑤ La carta debe iniciarse con palabras como "Exmo. ó Estimado" y terminada con "Atentamente"
- ⑥ Escribir la fecha, nombre y dirección.



Yo ... en casa
Yo... fuera de casa
Los dos somos el mismo yo, sin embargo...

Con momentos en que puedo actuar normalmente
con momentos en que necesito ser tolerante
con cosas que no debo olvidar
para conseguir una buena relación social.



Los hábitos importantes
para tener una vida diaria agradable
[Respetar el horario, ser ordenado y ser educado]

[Respetar el horario]
El tiempo es para todos
igualmente lo es la hora
Valorar el horario es
valorizar la vida
Al respetar el horario de los otros
estaremos también respetando nuestro horario

時
Toki

Respetar los horarios

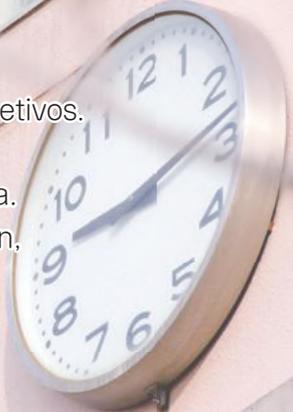
Haz hecho esperar a alguien ?



Ahora, este momento le pertenece a tu vida. La importancia que le des a tu tiempo, es igual a la importancia que le des a tu vida..

El tiempo es imparcial porque tiene sus limitaciones, así, toda persona dá importancia al tiempo. La persona que consigue dar importancia a su tiempo dá importancia a la vida y consigue vivir plenamente.

Al vivir plenamente, se consiguen alcanzar los propios adjetivos. Así los lazos entre las personas se estructuran en base a la confianza. La confianza comienza con una acción, la acción de [Respetar el horario] .



En la vida diaria en casa

Estamos hoy aquí, gracias a la "corriente de la vida". El tiempo que tu familia tiene para aducarte y apoyarte, tiene un límite. Hay que valorar el tiempo restante.



Vamos a conversar !

- Cuál es el horario que a la familia le gustaria dar mayor importancia ?
- Cuál es el horario que se hace necesario respetar ?
-

En la vida diaria escolar

Point !

- Acordarse de [actuar () min. antes] y [estar en su lugar () min. antes]
- Al oír la indicación "kiritsu"(pararse), "shuugou"(reunirse), para de hacer lo que está haciendo y obedecer la orden, sin hacerse esperar.
- Actuar anticipadamente para cumplir con el horario.



Vamos a conversar !

- Cuál es el horario que se debe respetar para que todos puedan convivir agradablemente?
- Qué haces para respetar el horario?
-



Han aumentado las oportunidades con actividades de estudios que se relacionan con la vida social.
 Con esas oportunidades, conocemos a nuevas personas.
 En ese caso, que debemos respetar en relación al horario ?

Al actuar en la sociedad

Hacer algo en común y compartir el [tiempo] que es valioso para todos.

- Marcar el compromiso con anticipación.
- No llegar atrasado a los compromisos.
(Llegar 5 minutos antes.)
- En las actividades en grupo, verificar el día y la programación por si mismo, no esperar las instrucciones.

Point !

Columna de Palabras

● Cuidados al asumir un compromiso

- El compromiso debe marcarse de 1 semana a 10 días de anticipación.
- Al asumir un compromiso, anotar inmediatamente en su agenda para no olvidarse.
- En caso haya pasado más de 1 semana después del primer contacto, verificarlo un día antes de la fecha prevista.

Sabs lo que significa [Ladrón del tiempo]?



El pueblo en el periodo Edo, se levantaba con el poner del sol y dormía con la caída del sol. De esta manera, el trabajo de un día estaba programado para no desperdiciar la horas valiosas.

Por lo tanto, no les gustaba perder tiempo con vivtas inesperadas ni conversación en la calle. Estas personas que tomaban el tiempo de los otros eran llamados [Ladrón de tiempo].

El dinero puede ser recuperado después, pero el tiempo no, ese pensamiento hacia con que el [Ladrón del tiempo] fuese considerado un criminal, y debería cumplir la pen de Juryo (actualmente 3.500,000 yen) correspondiente a una pena pesada.

P&R

- P** Al visitar a otras personas , que cuidados debemos tener ?
- A** Marcar compromiso anticipadamente com a pessoa que pretende visitar, faz parte das boas maneiras. Caso tenha que visitar de última hora, deve ligar antes para certificar. Quanto ao horário da visita há uma infinidade de detalhes a serem consideradas, [o ideal] seria chegar 5 minutos antes.



Hábitos importantes
para tener una vida agradable
[Respetar los horarios, ser ordenado y ser educado]

[Ser organizado]

Al ordenar lo zapatos
tendrá más ánimo
al limpiar su mesa
sentirá mayor motivación
al ordenar sus cosas
se sentirá satisfeito
la belleza de las cosas ordenadas
tocará tu corazón

場
Ba

Ser ordenado

La belleza de las cosas ordenadas tocará tu corazón.



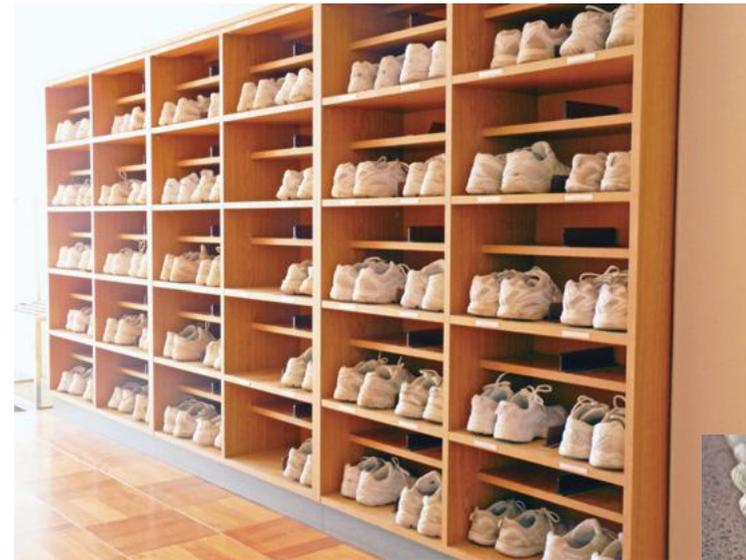
En una sala vacía, las carpeta
trnsmiten un escenario.

Sala de clase

~Lugar importante usado por los veteranos y dejado para los novatos.~

Point !

- Si encuentra alguna basura, ponerla en el basurero por iniciativa propia.
- Ordenar y organizar la clase (carpeta, silla, armáριο, libros del estante, etc.)
- Al dejar su lugar, colocar la silla debajo de la carpeta.



Entrada

~En casa ó en la escuela, la entrada es el rostro de la escuela para los que llegan~

Point !

- Colocar el zapato en el zapatero ó en la entrada del lugar de forma organizada.
- Sacarse el casco y el sombrero en la entrada de lugar.

Curso de orientación sobre buenos hábitos ①

《Forma de sacarse el zapato y la casaca》

- En el estilo japonés, se debe sacar el gorro, los guantes y la casaca antes de ingresar a la entrada de la casa. Ultimamente está en uso el estilo europeo y americano, que es el de sacarse la casaca en la entrada de la casa. (Al visitar casas de alta sociedad u oriental, es más seguro optar por el estilo japoés.)
- Sacarse el zapato en la entrdra, inclinar el cuerpo en diagonal, arrodillarse y ordenar los zapatos en rincón con las puntas para fuera.
- En los días de lluvia, doblar y retirar el exceso de agua del paraguas, colocarlo en el portador de paraguas, si no hay dejarlo en un lugar fuera que no estorbe. limpiar los restos del agua de la ropa, bolsa roupa, bolsa, etc.de antemano.



Onsen (agua termal) • Sento (baño público) • baño

~ Cómo te gustaría que esté para usarlo ? ~

Point !

- Enjuagar y poner en orden el banco y lavatorio que usó.
- Limpiar el vaso sanitario, en caso esté sucio.
- Cuando el papel higiénico se acabe, colocar uno nuevo para la próxima persona.



Transporte coletivo (omnibus, shinkansen, tren)

Point !

- Colocar la mochila y bolsa en sus piernas.
- Al andar en grupo, tomar cuidado para no molestar a los peatones cerrando la vía.
- Tomar cuidado con el tono de la voz y el volúmen del audifono.

Curso de orientación y buenas maneras. ②

«Cómo coger el paraguas»

- Coger el mango y asegurar el paraguas junto al cuerpo para no molestar a las otras personas.
- Coger el paraguas con la apertura del paraguas hacia si mismo y mantenerlo recto.



Parque ~ Hay niños, madres con bebés, ancianos ... muchas personas ~

Point !

- Verificar si está permitido jugar con pelota en el lugar.
- Observar a su alrededor, tener en consideración al prójimo para que todos puedan convivir con tranquilidad.
- No incomodar.
(Apoderarse de los juguetes, jugar con fuego artificial, pintar, etc.)



Por ser un lugar de uso público...

Establecimiento público • Establecimiento comercial (biblioteca, salón, restaurante, tienda, etc.)

Point !

- Tomar cuidado con el tono de la voz.
- Ordenar la mesa, la silla, y dejarlo más ordenado que al inicio.
- No manosear ni tocar objetos.



Quebrar ese silencio, nunca Ensuciar ese espacio, jamás



Vamos a conversar

- Vamos a pensar en puntos favorables para tener un lugar organizado y limpio
- Cómo te sientes cuando no consigues mantener el lugar ordenado y limpio ?
-

~Al botar la basura, si se aprovecha se convierte en recurso~ Sabias que ahora no es más 3 R sino 5 R?

~Si no sabias , vamos a investigar~

Reduce (Reducir)	No comprar objetos descartables o no necesarios. Procurar una vida simple.
Reuse (Reutilizar)	Usar papel blanco como borrador, donar objetos que pueden ser usados.
Recycle (Reciclar)	Reciclar a través de la recolección selectiva. Vamos a colocar la caja de leche y los recipientes de tecnopor en el BOX de la colecta.
Refuse (Recusar)	Rechazar envases en exceso, bolsas, ohashi desechables y cucharas de plástico.
Repair (Reparar)	Reparar y usar por más tiempo. Por ejemplo Están a la venta kit para arreglar paraguas.

¿Has pensado en los sentimientos de las personas que recogen la basura?
Para que los empleados que recogen la basura realicen su trabajo confortablemente es importante separar la basura y respetar el 5R.

¿No debemos convertirnos en adultos que botan la basura quemable junto con las latas vacías o que tiran basura por la ventana del coche, no?



¿Sabes cuál es la cantidad de basura en la ciudad de Hamamatsu al día?

- A** 7 toneladas **B** 75 toneladas **C** 750 toneladas

(Respuesta pág.32)

Los hábitos importantes
para llevar una vida diaria agradable
[Respetar los horarios, ser ordenado y ser educado]

[Ser educado]

El Espíritu de la gentileza es ...
el sentimiento de la consideración

El Espíritu de la gentileza es ...
el sentimiento de gratitud

La forma de la gentileza es ...
la forma de los sentimientos

la finesa y las buenas maneras

la cortesía y los modales ...

a los que damos mucha importancia
para ser cultivados

礼
Rei

Ser educado

~ Al salir de casa, ya estará en un lugar público ~

Personas que no se conocen, personas que tal vez nunca más se encontrar. Pero que al cruzarse por los lugares públicos, se tienen mucha consideración, así es Hamamatsu, una ciudad maravillosa llena de consideración.

El objetivo de las [buenas maneras] es tener [consideración con el prójimo].
Vamos a reflexionar sobre este tema.

Point!

- Mostrar sentimiento de solidaridad mutua.
- Prestar atención y no incomodar a las personas.
- Actuar de acuerdo a T(hora) P (local) O(situación).

Columna de Palabras

Es importante el TPO!

● **Apariencia**

En la ceremonia escolar, actividades de Bukatsu, clases prácticas, etc. hay ropa adecuada para vestirse de acuerdo con el TPO. Ocasiones como el casamiento y el velatorio también requieren un tipo de ropa adecuada. La forma de vestir demuestra el carácter y la consideración a los demás.

● **Tono de voz**

En la biblioteca, en el cine, dentro del tren, etc. asegúrese de que el lugar es apropiado para conversar, si la voz, la risa y el tono de voz al teléfono móvil están de acuerdo con el lugar, es necesario tener sensibilidad de percibir el TPO. [Sentirse bien mutuamente] forma parte de las buenas maneras en público.

● **Buenas maneras en la mesa ~Para tener un almuerzo agradable~**

- No pararse y no estar andando sin necesidad. (Hay otras personas almorzando)
- No apoyar el codo en la mesa ni cruzar las piernas.
- No hacer ruido con la boca ni con los platos o cubiertos.
- No hablar ni reírse con la boca llena de comida. No hablar mal de las personas, chisme ni tocar en temas indecentes que dejen el ambiente mal durante la comida Es NG (No Good).
- No hacer inugui (aproximar el rostro al plato) ó kakkomigui (tragar sin masticar y sin pausa).

- No usar celular durante el almuerzo.
- No eructar. Al toser o estornudar, cubrirse la boca con la mano.
- No utilice la toallita (oshibori) para limpiar la mesa. (La toallita es para limpiar las manos.)
- Coger el ohashi correctamente.

< **Modo incorreto de usar el ohashi** >

- Mayoibashi** (estar en duda al coger la comida con Ohashi.)
- Namidabashi** (derramar el caldo al llevar la comida en la boca con ohashi.)
- Moguibashi** (sacar los granos de arroz que quedaron pegados en el ohashi con la boca.)
- Saguribashi** (buscar el alimento que prefiere mezclando la comida con el ohashi.)
- Yosebashi** (mover platos o tazones con el ohashi.)
- Sashibashi** (picar los alimentos con el ohashi)
- Neburibashi** (lamer la punta del ohashi)

Curso de orientación de buenas maneras ③

«Buenas maneras y etiqueta en la mesa»

El alimento debe ser apreciado con los 5 sentidos. Vamos a apreciar no sólo el sabor, sino la decoración y el aroma también. Es importante crear un entorno agradable en la hora de la comida.

● **Cómo utilizar la servilleta**



La servilleta debe doblarse al medio y colocarse en el regazo. Al levantarse de la mesa, doblar la servilleta ligeramente y colocar encima de la silla.

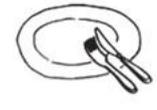


Al levantarse de la mesa, doblar la servilleta ligeramente y colocar encima de la silla.

● **Posición de los cubiertos.**



Durante el almuerzo colocarlos en forma 八. El tenedor se pone hacia abajo.



Al terminar el almuerzo. El tenedor va hacia arriba.

● **Los cubiertos son usados de fuera para dentro.**

- ① Sopa
- ② Entrada
- ③ Pescado
- ④ Carne
- ⑤ Plato para servirse
- ⑥ Plato para pan
- ⑦ Espátula para mantequilla
- ⑧ Mantequillera
- ⑨ Postre
- ⑩ Fruta
- ⑪ Café
- ⑫ Vasos



De [Edo Shigusa] para [Hamamatsu Manner]

~En la ciudad de Edo, la gente valoraba mucho las [Buenas maneras]~

Las personas de la ciudad de Edo tenían algunas [buenas costumbres] llamados [Edo shigusa] que no podían dejar de lado. [Edo shigusa] era un gesto elegante, agradable de hacer y ver, realizado por los edokko de forma natural.

A continuación se presentan algunos [edokko] shigusa.

◇Kasa kashigae (acto de inclinar el paraguas)

Es un gesto de consideración en que, al cruzar la calle, ambas partes inclinaban el paraguas para que uno no mojase al otro.

Naturalmente, mojaba el hombro de alguno. Pero era un gesto hermoso que calentaba el corazón.



◇Kata hiki · Kani aruki (retracción del hombro, andar de cangrejo)

Es un gesto en que las personas al cruzar por las calles estrechas, retraen el hombro mutuamente y se posicionan en la diagonal. En lugares más estrechos, este gesto se hacía colocando el cuerpo de lado como un cangrejo.

※Actualmente, a veces las personas caminan sin preocuparse por el prójimo, llegando hasta discutir por motivo de haber chocado en el hombro. ¿Qué bueno sería si los gestos de la ciudad de Edo fueran .



¿Usted conoce las reglas sobre las buenas maneras de un ciudadano? ¡Prohibido! 5 comportamientos inconvenientes.



Andar fumando.

Uso de estacionamiento exclusivo para minusválidos físicos.

Botar puntas de cigarrillo y latas vacías en cualquier lugar.

Abandonar las heces de perros y gatos domésticos.

Garabatear (dañar algo).

◇Kobushi koshi ukase (al sentarse dejar espacio para quien llega después)

Es un gesto en que la persona al subir al barco de pasajeros, suspendía un poco el cuerpo apoyando las manos en el asiento, y dejaba espacio para quien llegaba después. En la ciudad de Edo, ese tipo de [gentileza] era un acto espontáneo.

※En los días de hoy, ¿cómo se sienta la gente en el asiento del tren o el autobús?



◇Shichi san aruki (andar en 7 : 3)

En la ciudad de Edo, como no había distinción entre la calle y la calzada, los peatones usaban el 30% del camino y evitaban usar el 70% que era considerado público. El hecho de dejar espacio en el camino, facilitaba el paso de las personas que transportaban heridos o que tenían prisa.

※Hoy en día, tenemos la calle y la calzada. Cómo son tus buenas maneras como peatón y ciclista?

Hay personas que comen, beben y botan basura al condicir bicicleta. Estacionan en lugares prohibidos, tal como encima de los bloques de señales en relieve (Braille), y lugares que causan trastorno a todos.

¿Sabías que hay 5 reglas para conducir la bicicleta?



~Las 5 reglas de seguridad en el tránsito de bicicleta~

- 1 Por regla general la bicicleta debe ser conducida por la calle. La calzada se permite en algunos casos.
- 2 Conducir la bicicleta por el lado izquierdo de la calle.
- 3 La calzada es de prioridad de los peatones. Por lo tanto, conducir en la avenida.
- 4 Cumplir las reglas de seguridad
 - ① Está prohibido: movilizarse 2 personas en la misma bicicleta, movilizarse en fila paralelamente, movilizarse con el paraguas abierto, movilizarse usando el teléfono celular.
 - ② No movilizarse oyendo música en volumen alto.
 - ③ En la noche, usar la luz de la bicicleta.
 - ④ En los cruces, parar y certificar la seguridad.
- 5 Los niños deben usar el casco.

Respuesta pág. 26

◎ 750 toneladas

Esto da una cantidad de 375 carros de basura. La ciudad de Hamamatsu gasta aproximadamente 9 mil millones de yenes al año para el procesamiento de la basura. Además del 5R, sería bueno intentar escurrir el agua de la basura entre otros, en el día a día, por iniciativa propia.



スペイン語版
Escuela Secundaria



Hamamatsu Manner

Publicación de Febrero de 2011

Edición Comité de Educación de Hamamatsu
División de Pedagogía
Publicación Hamamatsu-shi Naka-ku Chuou 1-2-1
Eastage Hamamatsu Office 5º piso

Hojas de kaki de Oidaria que brillan al cielo azul.